

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Clasificado de conformidad con 29 CFR 1910.1200

## 1. Identificación del producto

Descripción del Producto:	EVAP FOAM NO RINSE COIL CLEANER
Identificador del producto:	4171-75
Uso Recomendado:	Limpiador
Información relativa al fabricante/ el importador/ el distribuidor:	NU-CALGON 2611 SCHUETZ ROAD ST. LOUIS, MO 63043 US 314-469-7000 / 800-554-5499
Teléfono de Emergencia :	1-800-424-9300

## 2. Identificación de peligro(s)

### Clasificación

Gas comprimido  
Corrosión de la piel, categoría 1

### Elementos en la etiqueta

#### PICTOGRAMAS DE PELIGRO



#### PALABRA DE ADVERTENCIA

Peligro

#### CONSEJOS DE PRUDENCIA DEL SGA

##### Prevención

P260	No respirar el polvo el humo, la niebla, los vapores o el aerosol.
P264	Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
P280	Llevar guantes de protección, ropa de protección, protección de los ojos, y la cara de protección

##### Intervención

P301+P330+P331	EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.
P302+P361+P354	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: quitarse inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar inmediatamente con agua durante varios minutos.
P304+P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P305+P354+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Retirar las lentes de contacto, si las hay y es fácil hacerlo. Continuar con el enjuague.
P310	Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.
P316	Buscar inmediatamente ayuda médica de urgencia.

P321	Se necesita un tratamiento específico (ver ... en esta etiqueta).
P363	Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.
<b>Almacenamiento</b>	
P405	Guardar bajo llave.
P410+P403	Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.
<b>Eliminación</b>	
P501	Eliminar el contenido/recipiente en una planta apropiada de tratamiento y eliminación conforme a las leyes/reglamentaciones aplicables y las características del producto en el momento de la eliminación.

### INDICACIONES DE PELIGRO DEL SGA

H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

### Otra información

Ninguna Traducción.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mixtures

<u>Identidad química</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Contenido en porcentaje (%)*</u>
2-Butoxyethanol	111-76-2	2.5-10
Butane	106-97-8	2.5-10
Propane	74-98-6	1.0-2.5

\* Todas las concentraciones se especifican como un porcentaje en peso, a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de gas están en porcentaje por volumen.

**Comentarios sobre la composición:** Otros componentes no son peligrosos o se encuentran por debajo de los límites de divulgación requeridos.

La concentración exacta se ha retenido en cuanto secreto comercial.

## 4. Primeros auxilios

**CONTACTO CON LA PIEL:** Lavar la piel a fondo con agua y jabón. Si se produce una irritación cutánea: consultar con un médico.

**CONTACTO CON LOS OJOS:** Cualquier material que entre en contacto con los ojos debe lavarse con agua de inmediato. De ser posible, quitarse las lentes de contacto. Si la irritación ocular persiste: consultar con un médico. Lavar muy bien los ojos inmediatamente con gran cantidad de agua, durante al menos 20 minutos, mientras se mantienen los párpados abiertos para asegurarse de que el material ha sido eliminado. Retirar las lentes de contacto si se llevan y resulta fácil de hacer. Procurar atención médica inmediata.

**Inhalación:** Trasládarse al aire fresco.

**INGESTIÓN:** Llamar al CENTRO DE TOXICOLOGÍA /a un médico en caso de malestar. Enjuagar la boca.

**SÍNTOMAS IMPORTANTES:** Puede causar una irritación ocular severa y quemaduras, con posible daño en los ojos.

**INDICACIÓN DE ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA Y TRATAMIENTO ESPECIAL REQUERIDO:** Obtener atención médica si se presentan síntomas.

## 5. Medidas contra incendios

**MEDIOS DE EXTINCIÓN:** Utilizar medios de extinción de incendios apropiados para los materiales circundantes.

**MEDIOS DE EXTINCIÓN NO APROPIADOS:** No utilizar chorro de agua como extintor, ya que esto extenderá el fuego.

**PELIGROS INUSUALES DE FUEGO Y EXPLOSIÓN:** El recipiente a presión puede explotar si es expuesto al calor o las llamas.

**PROCEDIMIENTOS ESPECIALES PARA LA EXTINCIÓN DE INCENDIOS:** Sin datos disponibles

## 6. Medidas en caso de derrame o fuga accidental

**PRECAUCIONES PERSONALES:** Sin datos disponibles

**MÉTODOS Y MATERIALES DE CONTENCIÓN Y LIMPIEZA:** Detener el flujo de material, si esto no presenta ningún riesgo. Absorber con arena u otro absorbente inerte.

**PRECAUCIONES MEDIOAMBIENTALES:** Evitar la liberación al medio ambiente. Evitar escapes o derrames adicionales si es seguro hacerlo. No contaminar las fuentes de agua o el alcantarillado. El responsable de medio ambiente debe ser informado de todos los derrames importantes.

## 7. Manipulación y almacenamiento

**MANIPULACIÓN:** Usar equipo de protección personal.

**CONSEJOS PARA UNA MANIPULACIÓN SEGURA:** Observar buenas prácticas de higiene industrial.

**Almacenamiento:** Sin datos disponibles

**NFPA 30B:** Aerosol Nivel 1

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Componentes con límites de exposición

<u>Nombre químico</u>	<u>TLV-TWA</u>	<u>TLV-STEL</u>	<u>PEL-TWA</u>	<u>PEL-CEILING</u>
2-Butoxyethanol	20 ppm	N.E.	50 ppm	N.E.
Butane	N.E.	1000 ppm	N.E.	N.E.
Propane	N.E.	N.E.	1000 ppm	N.E.

**Consejo adicional:** LME= Límite máximo de exposición OES= Estándares de exposición en el trabajo SUP= Recomendaciones del proveedor SK= Sensibilizador de la piel N.E.= No establecido

**CONTROLES DE INGENIERÍA:** Suministrar una ventilación adecuada.

### Protección personal

**PROTECCIÓN DE OJOS/ CARA:** Usar gafas/ máscara protectora para la cara. Deben utilizarse gafas de protección contra los productos químicos y careta si existe riesgo de salpicaduras.

**PROTECCIÓN DE LA PIEL:** Sin datos disponibles

**PROTECCIÓN RESPIRATORIA:** Solicitar consejo al supervisor local. En caso de ventilación inadecuada usar un equipo respiratorio apropiado.

**MEDIDAS DE HIGIENE:** Prácticas generales de higiene industrial.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia:

Estado Físico:	Líquido
Estado físico:	Aerosol vaporizado
Color:	Amarillo
Olor:	Sin datos disponibles
Umbral de olor:	Sin datos disponibles
pH-valor:	11.5 - 12.5
Congelación, ° C:	Sin datos disponibles
Punto de ebullición, °C:	28
Punto de inflamación:	-104
Flammability (solid, gas):	Sin datos disponibles
Velocidad de evaporación:	Sin datos disponibles
Inflamabilidad:	Mantiene la combustión.
Límites de explosividad,%:	1.1 - 25.0
Presión de vapor @20°C, PSI:	52.85 - 72.85
Densidad de vapor:	Sin datos disponibles
Densidad relativa:	0.982
Hidrosolubilidad:	Sin datos disponibles
Coefficiente de partición Octanol-Agua:	Sin datos disponibles
Temperatura de autoignición:	Sin datos disponibles
Decomposition temperature, °C:	Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática:	Sin datos disponibles

## 10. Estabilidad y reactividad

**REACTIVIDAD:** No reactivo bajo condiciones normales de uso.

**ESTABILIDAD:** El material es estable bajo condiciones normales.

**POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS:** Sin datos disponibles

**CONDICIONES QUE DEBEN EVITARSE:** Evitar el calor o la contaminación.

**INCOMPATIBILIDAD:** Sin datos disponibles

**PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSA:** Sin datos disponibles

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las vías probables de exposición

**EFFECTOS POR CONTACTO CON LA PIEL:** El contacto prolongado o repetido puede causar una irritación.

**EFFECTOS POR CONTACTO CON LOS OJOS:** La exposición al líquido provoca quemaduras graves en los ojos y daños irreversibles. La exposición a los vapores puede causar irritación ocular, sensación de ardor, dolor, lagrimeo y cambios en la visión.

**EFFECTOS POR LA INHALACIÓN:** La inhalación de altas concentraciones de vapores puede causar irritación de la nariz, la garganta y las vías respiratorias superiores.

**EFFECTOS POR LA INGESTIÓN:** La ingestión puede causar irritación de las membranas mucosas, el esófago y el estómago.

**Carcinogenicidad:** Ningún componente de este producto presente a niveles mayores o iguales a 0,1% está identificado como carcinógeno humano probable, posible o confirmado por el IARC, la ACGIH el NTP o el OSHA.

Los siguientes valores se han calculado sobre la base del capítulo 3.1 del documento del SGA (Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos). El producto en sí no ha sido probado.

<b>ETA ORAL</b>	5,029 mg/kg
<b>ETA DÉRMICA</b>	10,433 mg/kg
<b>ETA POR INHALACIÓN</b>	116 mg/kg

**Valores de toxicidad aguda**

Los efectos agudos de este producto no han sido probados. Los datos sobre los componentes individuales son indicados debajo

<u>N°- CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>Oral LD 50</u>	<u>Dérmica LD50</u>	<u>Vapor LC50</u>
111-76-2	2-Butoxyethanol	500 mg/kg	1100 mg/kg	11 mg/l
106-97-8	Butane	5000 mg/kg	5000 mg/kg	658 mg/L Rata
74-98-6	Propane	5,000 mg/kg	5,000 mg/kg	100 mg/l

N.I. = Ninguna información

**Irritación/corrosión cutánea:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**Irritación/daño ocular grave:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**Sensibilización respiratoria o cutánea:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**STOT - Exposición única:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**STOT- Exposición repetida:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**Peligro de aspiración:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**Carcinogenicidad:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**Toxicidad en la reproducción:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**Mutagenicidad de células germinales:**

**Producto:** Sin datos disponibles

**12. Información ecológica**

**INFORMACIÓN ECOLÓGICA:** Sin datos disponibles

**PERSISTENCIA:** Sin datos disponibles

**BIOACUMULACIÓN:** Sin datos disponibles

**MOVILIDAD EN EL SUELO:** Sin datos disponibles

**OTRA INFORMACIÓN ECOLÓGICA:** Sin datos disponibles

### 13. Información relativa a la eliminación

**INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN:** Consultar con los organismos locales, regionales y federales para obtener información sobre la eliminación adecuada.

**EMBALAJE CONTAMINADO:** Consultar con los organismos locales, regionales y federales para obtener información sobre la eliminación adecuada.

### 14. Información relativa al transporte

**PRECAUCIONES ESPECIALES DE TRANSPORTE:** Sin datos disponibles

#### DOT

Número ONU:	UN1950
Denominación adecuada de envío:	AEROSOLS, NON-FLAMMABLE
Nombre técnico:	N/A
Clase(s) de peligro	
Clase:	2.2
Riesgo secundario	N/A
Grupo embalaje:	N/A

#### IATA

Número ONU:	UN1950
Denominación adecuada de envío:	AEROSOLS, non-flammable, containing substances in Class 8, packing group I
Nombre técnico:	N/A
Clase(s) de peligro	
Clase:	2.2
Riesgo secundario:	N/A
Grupo embalaje:	N/A

#### IMDG

Número ONU:	UN1950
Denominación adecuada de envío:	AEROSOLS, non-flammable, containing substances in Class 8, packing group I
Nombre técnico:	N/A
Clase(s) de peligro	
Clase:	2.2
Riesgo secundario:	N/A
Grupo embalaje:	N/A

La clasificación mostrada en esta sección puede ser elegible para el uso de una excepción, como "Cantidad Limitada", según las regulaciones de mercancías peligrosas. El expedidor de este producto debe consultar el reglamento del modo aplicable para el número ONU mostrado arriba, a fin de determinar si hay alguna excepción disponible y que puede ser utilizada, a discreción del expedidor.

### 15. Información reglamentaria

#### ESTATUS DEL INVENTARIO QUÍMICO:

TSCA	Figura o cumple con el inventario
DSL	Todos los ingredientes de este producto están inscritos en la Lista Interior de Substancias, o están exceptuados.

#### CARCINÓGENOS Y TOXINAS REPRODUCTIVAS DE LA PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA:



## Advertencia

Advertencia: Los siguientes ingredientes presentes en el producto son conocidos por el estado de California como causantes de defectos de nacimiento, u otros peligros reproductivos.

**Nombre químico**

Ethylene Glycol  
2-Ethoxyethanol

**Nº- CAS**

107-21-1  
110-80-5

## 16. Otra información

**Fecha última revisión:** 2/15/2023

**Ficha de Datos de Seguridad producida por:** Departamento de reglamentación

### Leyenda

N/A. - No aplicable, N.E. - No establecido, N.D. - No determinado, N.I. - Ninguna información

TLV - Valores Límite Umbral (TLVs®), como lo establece la Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales (ACGIH®)

PEL - Límite de exposición permisible, según lo establecido por la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de los Estados Unidos (OSHA), en su versión modificada

TSCA - Ley sobre el Control de las Sustancias Tóxicas de los EE.UU.

DSL - Ley canadiense para la protección del medio ambiente: Lista de sustancias domésticas canadienses

Esta información se proporciona sin garantía. Se considera que la información es correcta. Esta información debe utilizarse para determinar de forma independiente los métodos para proteger a los trabajadores y el medio ambiente.